

***Narcos* —la guerra de las drogas en el paraíso**
Narcos – The War of Drugs in Paradise
***Narcos* serie estadounidense de drama criminal (2015)**

Ioana ILISEI

Alexandru Ioan Cuza University, Iași, Romania

La serie *Narcos* cuenta hasta el momento con dos temporadas estrenadas que relatan la vida de Pablo Escobar, así como la manera en que llegó a ser el narcotraficante más importante de los años 1980 hasta 1993, cuando fue matado.

Narcos es un drama criminal estadounidense, anunciado desde el año 2014 como una alianza entre Gaumont Television y Netflix. Estrenada el 28 de agosto de 2015, la serie web narra la historia de Pablo Escobar, el jefe del Cartel de Medellín, uno de los más grandes traficantes de drogas del mundo. La serie cuenta con dos temporadas que tienen diez episodios cada una. Después del estreno de la segunda temporada, en septiembre del 2016, han sido anunciadas la tercera y la cuarta. La tercera temporada se centrará en el Cartel de Cali, el segundo más importante de Colombia y el rival del cartel de Pablo Escobar (*Deadline Hollywood*, Julio 2016). Los personajes principales de la serie son Wagner Moura (Pablo Escobar), Boyd Holbrook (Steve Murphy —agente DEA), Pedro Pascal a quien conocemos por el papel de Oberyn Martell que hizo en la serie *Game of Thrones* (Javier Peña —agente DEA), Joanna Christie (Connie Murphy —la esposa de Murphy), Juan Pablo Raba (Gustavo Gaviria —el primo de Escobar), Maurice Compte (General Horacio Carillo, un personaje

basado en la persona real de Hugo Martínez), Paulina Gaitán (Tata Escobar, personaje inspirado en María Henao, esposa de Pablo Escobar), Paulina García (Hermidia Gaviria —la madre de Escobar), Stephanie Sigman (Valeria Vélez, la amante de Escobar, un personaje basado en Virginia Vallejo) o Raúl Méndez (César Gaviria —el presidente de Colombia entre 1990 y 1994) etc. La serie es considerada un real éxito a nivel mundial y ha obtenido una muy buena calificación en la base de datos online de películas (IMDb —The Internet Movie Database), concretamente 8,9 / 10. Los creadores, productores y escritores de *Narcos* son Chris Brancato, Doug Miro y Carlo Bernard, a los cuales se junta también, como productor, Eric Newman. La serie se realizó bajo la dirección del brasileño José Padilha, conocido por las películas *Elite Squad* (2007) y *Elite Squad: The Enemy Within* (2010) —las cuales han sido todo un éxito, incluso financiero— y también por la nueva versión del 2014 de *RoboCop*. Chris Brancato es el escritor y uno de los productores de la serie, también conocido por unas colaboraciones en algunos episodios de *Beverly Hills, 90210* o por la película *Hoodlum*, que salió de su pluma. El productor americano Eric Newman se ha dado a conocer con las películas *Down of the Death* (tuvo una exitosa audiencia al ser estrenada en 2004), el thriller futurista *In time* (2011) o por la película de acción y ciencia ficción *RoboCop* (2014). Doug Miro ha estado colaborando con Carlo Bernard en la mayoría de sus proyectos de producción, tal como *Prince of Persia: The Sands of Time* y *Sorcerer's Apprentice*, ambas estrenadas en 2010.

Toda la historia se inspira en y contiene datos sobre hechos y personas reales. Además, uno de los agentes DEA (Drug

Enforcement Administration —Administración para el Control de Drogas) de Estados Unidos es la voz del *narrador* que explica los hechos sucedidos mediante fotografías, grabaciones, reportajes o noticias de aquel entonces sobre toda la violencia desarrollada que aterrorizó Colombia y conmovió el mundo entero.

A pesar de las demás películas que se realizaron sobre el narcotraficante más famoso y rico de su tiempo, considero que la serie *Narcos* trae a la primera fila unos actores que reúnen casi todas las características de las personas reales, representadas con un profesionalismo excepcional y también realizando una actuación realística. De los documentales sobre la vida del narcotraficante Pablo Escobar mencionamos el documental de Nacional Geographic: *Pablo Escobar: the King of coke* (topdocumentaries.net), que incluye entrevistas con personas cuya vida ha sido afectada por el narcotráfico, parientes de las personas que perdieron la vida o personas implicadas en la búsqueda de Escobar. Otro documental importante fue estrenado en junio de 2012, *Los Tiempos de Pablo Escobar*, poniendo en escena imágenes y entrevistas impactantes sobre los actos de barbarie de Pablo Escobar, que afectaron a la nación colombiana, y sobre cómo su legado sigue afectando al mundo entero. Se realizaron también dos películas relacionadas con el jefe del Cartel de Medellín. Una de ellas es *The Infiltrator*, que apareció en 2016 bajo la dirección de Brad Furman, basado en el guion de Ellen Sue Brown (Ellen Brown Furman) y Robert Mazur. De hecho, esta película se centra en el libro escrito por Robert Mazur, considerado “The New York Times BestSeller” (robertmazur.com). Mazur pasó cinco años encubierto,

infiltrándose en la jerarquía criminal de los carteles de la droga de Colombia. El trabajo de Mazur ayudó a capturar y derribar a los evasores de impuestos, los terroristas, los políticos y los banqueros corruptos que manipulaban un sistema financiero complejo a nivel internacional, útil para los jefes de las drogas, incluyendo también a Pablo Escobar. La película está protagonizada por Bryan Cranston como Robert Mazur, además de Leanne Best, Daniel Mayes, Juliet Aubrey, John Leguizamo (Emir Abreu —compañero de Robert en la misión encubierta) etc. Otra película sobre los hechos del narcotraficante del Cartel de Medellín, es *Escobar: Paradise Lost*¹ o la serie *Escobar: el patrón del mal*².

Ahora, regresando a nuestra serie, *Narcos*, que intenta seguir y relatar todos los eventos de la vida del Cartel de Medellín desde 1989 hasta la muerte de su jefe, Pablo Escobar, el día 2 de

¹ Película estrenada en 2014, que presenta la historia de Nick, un joven surfista que encuentra a la mujer de su vida, pero luego conoce a su familia y al tío, Pablo Escobar, que le cambia la vida. *Paradise Lost* fue escrita y dirigida por Andrea Di Stefano. De los protagonistas mencionamos a Benicio Del Toro (Pablo Escobar), Josh Hutcherson (Nick), Claudia Traisac (María —la sobrina de Escobar) etc.

² La serie colombiana *Escobar: el patrón del mal* fue producida por Caracol Televisión entre 2009 y 2012, y sorprende una serie de momentos de la vida del narcotraficante Pablo Emilio Escobar Gaviria, pero se mezcla con escenas y relatos ficticios. Entre sus protagonistas están Andrés Parra (Pablo Escobar), Angie Cepeda en su regreso a la televisión colombiana en donde interpreta a Regina Parejo, Nicolás Montero, que interpreta al caudillo liberal Luis Carlos Galán, Ernesto Benjumea (Ministro de Justicia Rodrigo Lara Bonilla), Diana Hoyos, quien interpreta a Nancy Restrepo de Lara, y Christian Tappan como Gustavo Gaviria, primo de Pablo Escobar.

diciembre de 1993, un día después de haber cumplido 44 años. En el primer episodio de la primera temporada se realiza por parte del *narrador* —Steve Murphy, el agente DEA— un resumen sobre los principios del mundo colombiano de las drogas y sobre cómo llegó a extenderse y a afectar los Estados Unidos, de manera que Steve llega a Colombia. Así, nos enteramos de que en el intento de descubrir cómo llegaban las drogas a Miami, el compañero de Murphy fue asesinado. Luego, junto con su esposa, Murphy viaja a Colombia, donde se reúne en Medellín con Javier Peña, agente DEA, que investigaba el narcotráfico colombiano. Hay que mencionar, que los personajes importantes que rodearon a Escobar —los sicarios y otros narcotraficantes colombianos—, los jueces, el presidente, los agentes DEA y algunos miembros del Bloque de Búsqueda son personas reales y son inspiradas en la realidad de los años 1970-1993. La película se desarrolla en planos paralelos, sorprendiendo la vida de cada personaje importante de la historia. De manera que podemos observar como se ve afectada la vida de los dos agentes DEA, Steve Murphy y Javier Peña, los cuales luchan en contra del tráfico de drogas y para atrapar a Escobar; la esposa, los hijos y la madre de Pablo Escobar; el general Horacio Carillo (personaje basado en la persona real que fue Hugo Martínez), el cual llega a ser el jefe del Bloque de Búsqueda, pero llega a ser asesinado; el presidente de Colombia, César Gaviria (César Augusto Gaviria Trujillo, que tuvo el mandato de 1990 a 1994) u otros personajes cuya vida es decidida, afectada o acabada con una sola palabra dicha por Pablo, incluyendo aquí a los sicarios que trabajaban para él (gran parte de ellos eran niños entre 7 y 18 años, procedentes de los barrios

pobres de Medellín, vigilando y ofreciendo informaciones sobre los movimientos de la policía en la ciudad).

Pienso que el protagonista Wargner Moura realiza una actuación increíble de su personaje Pablo Escobar durante los veinte episodios que dura, incluso en el último momento, cuando se enfrenta con el Bloque de Búsqueda. También el acento del actor brasileño es muy interesante, ya que pretende ser parecido al del personaje real que lideró el cartel de Medellín y controló el 80% de tráfico de cocaína del mundo. El narco-tráfico tuvo terreno favorable para desarrollarse bastante rápido en Colombia y extenderse en los años 1970-1980 debido a la inestabilidad política, al desequilibrio social y también a la posición geográfica del país (salida a los océanos Pacífico y Atlántico, frente al Caribe y Estados Unidos). Con los millones de dólares que entraban en el país se compraban terrenos y casas, y los que vendían expatriaban el dinero, aumentando de esta manera las dificultades financieras y fiscales de Colombia (Delpirou y Mackenzie, 2000: 42-44,49 y 202).

Todos los actores han trabajado mucho para sacar adelante la actuación que planteaba el guion de Chris Brancato y realizaron un proyecto impresionante. El reparto de los actores ha sido un éxito, poniendo en luz las características de cada uno de ellos y llevando la serie al nivel de arte cinematográfico. Uno de los más interesantes e importantes es el del presidente César Gaviria, quien tuvo que luchar con la opinión pública y resistirse a la involucración de Estados Unidos en la política interna y en capturar a Escobar, aún más cuando modificó la constitución en 1991 para acabar con la extradición de los colombianos de manera

que fueran juzgados en Estados Unidos. Otro personaje impresionante por su dedicación y determinación en atrapar a los narcos, especialmente a Escobar, es el coronel Carillo, el cual fue asesinado en una trampa planeada por Escobar, después de regresar al mando del Bloque de Búsqueda. Además del elenco principal, hay actores del elenco secundario que destacan: Luis Gnecco (La Cucaracha es el que le propone el trato con tráfico de cocaína a Escobar); Luis Guzmán (Gonzalo Rodríguez Gacha — realiza una actuación interesante del socio y amigo de Escobar); André Mattos (Jorge Ochoa) y Roberto Urbina (Fabio Ochoa), los hermanos que se convierten en socios de Escobar y negocian su entrega a la policía en 1991; Juan Riedinger (Carlos Lehder — llega a ser el hombre de confianza de Escobar y controla uno de los más grandes laboratorios de producción de cocaína) (20minutos.es). Este proyecto es más importante aún, porque se nota la asidua investigación de los escritores del escenario que han incluido entrevistas, imágenes, reportajes sobre los actos de terrorismo, las personas más importantes de la vida político-social de Colombia, imágenes con los masacres que aterrorizaron la nación colombiana y conmovieron a todo el mundo.

En lo referente a los ángulos de disparo de las cámaras y los juegos de luces, podemos afirmar que todo el equipo productor y post-productor hizo todo lo posible con vistas a tener al final un trabajo excepcional. De manera que, en ciertas escenas parece que nosotros, como espectadores, estuviéramos detrás de la cámara y formáramos parte de los acontecimientos o estuviéramos implicados junto con las fuerzas armadas en la persecución de los narcos. Todas las escenas importantes siempre vienen

documentadas de reportajes, informes de noticias o imágenes sobre los hechos de violencia y terrorismo producidos por culpa de Pablo Escobar: el primer asesinato (a balas) —de una larga lista— del ministro de justicia, Rodrigo Lara Bonilla, en 1984; el asesinato del candidato presidencial Luis Carlos Galán en 1989; el atentado del vuelo de Avianca del 17 de noviembre de 1989 en el cual murieron 107 personas inocentes en el intento de asesinato del candidato a la presidencia, César Gaviria; en diciembre de 1989 fueron detonados 500 kilogramos de dinamita frente a las instalaciones del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS) en Bogotá; o los atentados de 12 bombas que aterrorizaron y volvieron al pueblo en su contra. También para cada sicario importante del Cartel de Medellín se nos muestran fotos reales y se nos dan algunas informaciones sobre su vida. Mencionamos a Dandenys Muñoz Mosquera, alias *La Quica*, preso en 1991 por su involucración en el atentado de Avianca; José Gonzalo Rodríguez Gacha, alias *El Mexicano*; Carlos Lehder Rivas, apodado *Loco*, capturado en 1987, dando paso con ello a la primera extradición de un miembro del cartel a Estados Unidos; o el piloto Barry Seal, que emprendía tres transportes de cocaína en los años 1989 hacia Miami (biografiasyvidas.com).

Pero, hay que mencionar que, como suele pasar siempre en las películas, esta serie no es la excepción, ya que presenta algunas discordancias con la realidad. Así, entre los hechos que en la serie aparecen mal situados o distintos de la realidad, mencionamos que La Quica fue preso en 1991, por eso era imposible que se encontrara junto a Escobar durante el escape de la Catedral en 1992 como aparece en la serie; el equipo de fútbol

favorito de Escobar era Deportivo Independiente de Medellín; los ataques con bomba ocurrieron entre 1988-1989 y no alrededor de 1993 como muestra la película; la edad de los hijos de Pablo Escobar es diferente, porque en realidad su hijo tenía unos 15 años; la creación de *Los Pepes* para luchar en contra de Escobar se le atribuye a Fidel Castaño y no a la CIA; Escobar tuvo una buena relación con sus padres, lo cual contradice que su padre viviera solo; después de la muerte del narcotraficante, su esposa fue citada a una reunión con unos cuarenta narcotraficantes de Colombia, no con uno; la madre de Escobar era quien tenía contactos con el Cartel de Cali y no su esposa, como lo pinta Netflix cuando la suegra acusa a su nuera de haber traicionado a su hijo (buenamente.com). Aunque en la serie no aparece, casi toda la familia de Escobar fue perseguida después de su muerte: su hermano Roberto Escobar recibió en la cárcel una carta con bomba que lo dejó ciego; su hijo Jorge Roberto Escobar fue asesinado a los 20 años el 19 de mayo de 1999 en Medellín (en 1997 había sido condenado a 26 años de cárcel por narco-tráfico, enriquecimiento ilícito y secuestro). La caída y muerte de Escobar no significaba que la lucha en contra de las drogas se acabara, porque ya el cartel de Cali, más discreto e introducido en algunas esferas sociales, se abría paso. Después de la muerte del capo del cartel de Medellín, las autoridades capturan a cuatro asistentes importantes de Escobar, así como a 300 tenientes y 1100 sicarios, entre la dinamita, cocaína y vehículos blindados. En su búsqueda, las autoridades desmantelaron también 118 bandas pequeñas de delincuentes(Delpirou y Mackenzie, 2000: 203-204.

En 1949, en un país hermoso y una ciudad considerada el “paraíso de Colombia”, nació Pablo Escobar y marcó un antes y un después en la historia y en la vida de la nación colombiana. Incluso la arquitectura cambió después de los actos violentos y terroristas del narcotraficante. Por otro lado, observamos la resistencia ante la implicación de Estados Unidos en la política interna del país, aun cuando se trataba de un problema común, la lucha en contra del narcotráfico. Pero, como las drogas llegaban a Miami u otras ciudades predispuestas al consumo, las autoridades estadounidenses ofrecieron ayuda y lucharon activamente en su país y en Colombia.

La participación o contribución de Estados Unidos al desarrollo de la política en los países de América Latina es bien conocida desde que estos obtuvieron su independencia a finales del siglo XIX. Por lo tanto, se tocan otros problemas generales de los países hispanohablantes, pero en particular de Colombia, a pesar de mostrarnos, como ya hemos detallado, uno de los episodios más violentos e impactantes del narcotráfico. De estos, mencionamos la implicación extranjera del vecino del norte, el subdesarrollo de la infraestructura, la pobreza (especialmente se insiste en este asunto de los barrios de Medellín en donde nació también Escobar, Rionegro, Los Olivos etc., en los cuales construyó casas), los escasos recursos médicos o de espacio en los hospitales etc. Aunque estos problemas aparecen en un plano secundario, en su conjunto son los que crearon el ambiente necesario para el desarrollo del contrabando, que luego culminó con el narcotráfico y los episodios más sangrientos de Colombia, en los cuales perdieron la vida más de 25.000 (no se sabe la cifra

exacta) seres inocentes, policías, periodistas o personas del gobierno. A pesar de que tres presidentes americanos han intentado llevar a cabo la lucha antidrogas —Nixon, Reagan y George Bush— incluso culpándola públicamente, después de que la nación colombiana y las personas al mando se dieron cuenta de la gravedad del problema, han tomado medidas de las más drásticas y han logrado acabar con el cartel de Medellín y su líder Escobar, y luego con el cartel de Cali.

Recomiendo la serie *Narcos* porque da a conocer uno de los problemas más graves e importantes a nivel mundial, las drogas y el narcotráfico, que afecta todos los niveles de la sociedad. El ambiente se recrea lo más fielmente posible: se nos presenta con crueldad la verdadera faceta de la narco-violencia y uno de los más sanguinarios personajes a nivel internacional, Pablo Escobar. Éste fue considerado el séptimo hombre más rico en 1989 por la revista estadounidense *Forbes* y en una de sus 400 fincas tenía un jardín zoológico. En los años 1990 ganaba alrededor de 30 billones de dólares americanos al año (topdocumentaries.net; businessmagazin.ro). Además, con la serie se realiza una exitosa recreación de las últimas dos décadas del siglo XX, con coches de aquel entonces, con vestuario, teléfonos, medios de transporte, las casas de Pablo Escobar y los barrios de Medellín etc. Podemos encontrar todo el panorama de la época de Escobar que da el toque maestro a la serie. Aunque basada en hechos reales, como siempre en las películas hay algunos hechos reales que son convertidos o reemplazados parcialmente con la ficción a fin de imprimirle un toque de drama y suspense a la acción.

BIBLIOGRAFIA

Libros

DELPIROU, Alain; MACKENZIE, Eduardo (2000): *Les cartels criminels. Cocaïne et héroïne : une industrie lourde en Amérique Latine*, Paris, Presses Universitaires de France.

Artículos en periódicos

20 Minutos, 1 de septiembre de 2016, <http://www.20minutos.es/especial/narcos-pablo-escobar/#>, consultado el 16 de octubre de 2016 a las 15:23.

Business Magazin, 22 de septiembre de 2016, <http://www.businessmagazin.ro/actualitate/castiga-420-de-milioane-de-dolari-pe-saptamana-si-avea-propria-gradina-zoologica-galerie-foto-14663412>, consultado el 16 de octubre de 2016 a las 15:05.

Deadline Hollywood, 27 Julio de 2016, <http://deadline.com/2016/07/narcos-more-seasons-plan-netflix-wagner-moura-pablo-escobar-1201793820/>, consultado el 17 de octubre 2016 a las 10:15.

Deadline Hollywood, 6 de Junio de 2014, <http://deadline.com/2014/06/pedro-pascal-stars-narcos-netflix-741258/>, consultado el 16 de octubre 2016 a las 14:23.

Deadline Hollywood, 6 de septiembre de 2016, <http://deadline.com/2016/09/narcos-renewed-season-3-4-netflix-1201813634/>, consultado el 17 de octubre de 2016, a las 10:20.

Fox News Latino, 2 de abril de 2016, <http://latino.foxnews.com/latino/entertainment/2014/04/02/netflix-plans-to-create-original-series-about-colombian-drug-lord-pablo-escobar/>, consultado el 15 de octubre de 2016, a las 20:15.

Páginas web

<http://buenamente.com/post/15-grandes-errores-y-mentiras-de-la-serie-narcos/7152/5>, consultado el 06 de enero de 2017 a las 14:45.

<http://topdocumentaries.net/national-geographic-pablo-escobar-the-king-of-coke-drug-documentary-film-2/>, consultado el 17 de octubre de 2016 a las 11:50.

http://www.biografiasyvidas.com/biografia/e/escobar_pablo.htm, consultado el 16 de octubre de 2016 a las 14:45.

http://www.imdb.com/title/tt2707408/?ref=nm_sr_1, consultado el 14 de octubre de 2016 a las 16:33.

<http://www.robertmazur.com/the-infiltrator/>, consultado el 17 de octubre de 2016 a las 12:11.

<https://es.wikipedia.org/wiki/Narcos>, consultado el 15 de octubre de 2016 a las 19:20.

Variety, 1 de julio de 2016, <http://variety.com/2014/digital/news/stephanie-sigman-netflix-narcos-1201256362/>, consultado el 16 de octubre de 2016 a las 13:50.